

2020 台北雙年展圓滿閉幕 2020 Taipei Biennial Draws Its Curtains

媒體圖說 Image Caption

1

2020 台北雙年展學校團體導覽，圖像由臺北市立美術館提供。

A school group tour of 2020 Taipei Biennial. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



2

2020 台北雙年展團體導覽，圖像由臺北市立美術館提供。

A group tour of 2020 Taipei Biennial. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



3

「儲回大地的藝術」工作坊。圖像由臺北市立美術館提供。

Arts of Coming Down to Earth workshop. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



4

參與「儲回大地的藝術」工作坊的藝文機構和藝術工作者共同發表並簽署集體宣言。圖像由臺北市立美術館提供。

Participants of *Arts of Coming Down to Earth* workshop collectively signed Manifesto towards environmental commitments. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



5

「通往世界的獸徑：潛行工作營」路徑 1：「萬物夜談-川流治理術」，引路人龔卓軍於鄒族獵人安孝明建造的鄒族傳統家屋中帶領討論。圖像由臺北市立美術館提供。

Path One: Conversation with Things - The Way to Flow With River, The Wild Trail to the World. GONG Jow-Jiun led a discussion in a traditional house of the Tsou tribe. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



6

「通往世界的獸徑：潛行工作營」路徑 1：「萬物夜談-川流治理術」，鄒族獵人安孝明引路上山。圖像由臺北市立美術館提供。

Path One: Conversation with Things - The Way to Flow With River, The Wild Trail to the World. AN Hsiao-Ming, a Tsou hunter, led participants into the mountains. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



7

「通往世界的獸徑：潛行工作營」路徑 2：「山居過去未來式」，布農族人胡榮茂 (Dahu Takishusungan) 教導靠地圖尋路的方法。圖像由臺北市立美術館提供。

Path Two: Mountain Living in the Future's Past, The Wild Trail to the World. Bunun descendant Dahu Takishusungan explained how to navigate with a map. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



8

「通往世界的獸徑：潛行工作營」路徑 2：「山居過去未來式」，布農族人胡榮茂 (Dahu Takishusungan) 描述以前部落所在地的環境與生活。圖像由臺北市立美術館提供。

Path Two: Mountain Living in the Future's Past, The Wild Trail to the World. Bunun descendant Dahu Takishusungan described the environment and life of their original residence in the past. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



9

「通往世界的獸徑：潛行工作營」路徑3：「冰河孑遺生物·翻轉東西流域身世」·海洋生物學家方力行引導參與者觀察溪流裡的微小生物。圖像由臺北市立美術館提供。

Path Three: The Mystery of Formosan Landlocked Salmon's Port of Entry, The Wild Trail to the World. Oceanographer Lee-Shing FANG led participants to observe tiny creatures in a creek. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



10

「通往世界的獸徑：潛行工作營」路徑3：「冰河孑遺生物·翻轉東西流域身世」·海洋生物學家方力行帶領參觀台灣櫻花鉤吻鮭生態中心。圖像由臺北市立美術館提供。

Path Three: The Mystery of Formosan Landlocked Salmon's Port of Entry, The Wild Trail to the World. Oceanographer Lee-Shing FANG led participants to visit Taiwan Salmon Eco Center. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



11

「協商劇場：離岸風電進行式」。圖像由臺北市立美術館提供。

Theater of Negotiations: Offshore Wind Power in Progress. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



12

「協商劇場：治理助孕科技」。圖像由臺北市立美術館提供。

Theater of Negotiations: Anticipating Reproduction. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



13

「協商劇場：塑化劑爭議」。圖像由臺北市立美術館提供。

Theater of Negotiations: Revisiting Plasticizer Food.
Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



14

「協商劇場：核廢的未知數」。圖像由臺北市立美術館提供。

Theater of Negotiations: The Pending Future of Nuclear Waste. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



15

「月亮鹽巴：科幻寫作工作坊」。參與者進行投影影像創作並朗讀分享寫作練習成果。圖像由臺北市立美術館提供。

Moon Salt, A Sci-Fi Writing Workshop. Participants created projection images and read their writings. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



16

「月亮鹽巴：科幻寫作工作坊」。參與者運用第一天的寫作文本，由水、土、大氣等三個面向想像、開發菜單。

Moon Salt, A Sci-Fi Writing Workshop. Participants used the text they wrote to imagine and develop recipes based on water, soil, and atmosphere. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



17

「月亮鹽巴：科幻寫作工作坊」。參與者共同體驗結合心智圖和敘事生產的特製桌遊。圖像由臺北市立美術館提供。

Moon Salt, A Sci-Fi Writing Workshop. Participants played a specially designed board game, which combines mind mapping and narrative production. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



18

「國家所在的遺人遺事」走讀活動。圖像由臺北市立美術館提供。

A walking tour from event series *The Relics in Which the Nation Is Situated*. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.



19

「國家所在的遺人遺事」走讀活動。圖像由臺北市立美術館提供。

A walking tour from event series *The Relics in Which the Nation Is Situated*. Courtesy of Taipei Fine Arts Museum.

